外教社 英汉·汉英百科词汇手册系列

英汉·汉英
音乐词汇手册

An English-Chinese Chinese-English
Glossary of Music

上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS
www.sflep.com

又 郑州大学 *04010918076-*
编 庄智象

英汉·汉英
音乐词汇手册

An English-Chinese Chinese-English
Glossary of Music

编者 洛秦 王田

上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

图书在版编目(CIP)数据

英汉·汉英音乐词汇手册/洛秦,王田编.—上海:上海外语教育出版社,2013
(外教社英汉·汉英百科词汇手册系列)
ISBN 978-7-5446-3379-6

Ⅰ.①英… Ⅱ.①洛… ②王… Ⅲ.①音乐—词汇—手册—英、汉 Ⅳ.①J6-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 143508 号

出版发行: 上海外语教育出版社
(上海外国语大学内) 邮编: 200083
电　　话: 021-65425300(总机)
电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn
网　　址: http://www.sflep.com.cn　http://www.sflep.com
责任编辑: 潘　敏

印　　刷: 上海华教印务有限公司
开　　本: 787×965　1/32　印张 5.75　字数 250千字
版　　次: 2013 年 7 月第 1 版　2013 年 7 月第 1 次印刷
印　　数: 3 000 册

书　　号: ISBN 978-7-5446-3379-6 / J·0012
定　　价: 15.00 元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

外教社英汉·汉英百科词汇手册系列

总主编：庄智象

英汉·汉英音乐词汇手册

编　　者：洛　秦　王　田

策划编辑：张春明　李法敏

责任编辑：潘　敏

序

改革开放30年来，我国的经济、科技、文化、教育、外贸和社会各项事业快速发展，取得了令人瞩目的成就，经济总量翻了两番之多，国内生产总值2007年已近25万亿元人民币，人均国民收入达到了2 000多美元，提前实现了小康目标；科技水平不断提高，高新技术快速发展，缩短了与世界先进国家的差距；文化、教育事业迅猛发展，不断满足和丰富着人民日益增长的文化精神需要；社会服务和保障体系不断完善，使中华民族和社会更加和谐。我国在国际事务中的作用日益凸显，与世界各国的政治、经济、科技、文化、教育、外交、军事等方面的交往日益频繁。成功加入世界贸易组织，成功申办和举办2008年北京奥运会和残奥会，成功申办上海世博会等一系列重大外交活动，塑造了中国在世界上的良好形象，更是促进了我国与世界各国的交往、交流和交融。经济全球化、科技一体化、文化多元化、信息网络化的发展趋势，使人们的生活正发生着深刻的变化。

新的学科、新的术语、新的词汇不断诞生和涌现。我国数亿不同层次的英语学习者和使用者，在学习或工作中不断遇到新的词语、新的术语。大部分的英语学习者和使用者能够比较顺利地用普通英语进行交流和交际，而一旦遇到专业领域的词汇或术语往往会陷入困境，有时可能了解某词语的一般意义，但不知道它在某些专业领域指的是什么。这种情况，在日常交往中，或在专业性较强的国际会议中屡见不鲜，常常需要英语专

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertor

家和专业方面的人士通力合作，才能解疑释惑。若能编纂出版一套英汉、汉英的百科词汇手册，则将大大有益于英语学习者和使用者，能够为他们的英语学习和使用助上一臂之力。笔者曾在上世纪90年代初随同中国教材出版项目考察团访美，任翻译，就是依靠了一本英汉汉英出版印刷词汇手册，比较顺利地完成了任务。同时，此类专业词汇手册还有助于学习者提高英语水平和能力，借助英语汲取科技知识和信息，扩大视野，不断丰富和提高专业知识和水平。有鉴于此，上海外语教育出版社(以下简称外教社)与牛津大学出版社合作，于本世纪初陆续出版了牛津百科分类词典英语版40余种。这批百科词典的出版深受专业人员、英语学习者和使用者的欢迎。同时，根据部分读者的要求，外教社经过充分调研和论证，并征得牛津大学出版社同意，从该系列词典中挑选出近十种，组织有关专业人员编译成英汉双解版；由于工作量巨大，亦仅将这部分词典的词目翻译成汉语。随着对外交流和交往的深入发展，不断有读者询问外教社是否出版有完整的百科方面的词汇手册或词典。为满足这一需要，外教社经过广泛的调研、需求分析和市场论证，组织编写了外教社英汉·汉英百科词汇手册系列图书，历经四年的努力，全国近百位编纂者的通力合作和辛勤劳动，终于迎来了第一批书稿。

本百科词汇手册系列有以下几个特点：

1. 按学科、专业和行业分册编写(以下统称专业)，分类依据主要是国家标准学科分类、国家标准国民经济行业分类、企业经营行业分类及中国图书在版编目分

类，涵盖自然科学、技术、社会科学、人文科学、社会生活等80余个领域；

2. 各专业词汇手册包括英汉、汉英两部分，尽可能涵盖各专业最基本、最常用的词汇，每部分收词基本上控制在5 000至10 000条，版式和开本设计便于使用和携带；

3. 各分册按词汇的使用频率收列专业基本词汇，同时力求反映该专业的最新发展，只收专业性词汇和普通语文词汇的专业性义项。与本专业关系不大的其他专业词汇尽量不收。

本系列词汇手册可供英语学习者、使用者及相关专业人员了解和熟悉专业词汇，学习和丰富专业知识，提升专业视野和水平之参考，亦可作为翻译的参考工具书。由于学识和能力所限，新的词汇层出不穷，收词难免挂一漏万，谬误和缺陷在所难免，敬请广大读者惠予批评、指正。

庄智象

2008年10月

前　言

随着人类社会的发展，音乐的内容和功能越来越丰富和多元化，并不断深入影响人们的生活。而且，随着都市文化的国际化发展，音乐爱好者对于音乐词汇中外文对照和理解的需求日益增强。为方便大家查阅和学习，我们编写了这本《英汉·汉英音乐词汇手册》。

本手册英汉、汉英双向收词约 10 000 条，所录者皆为常用的音乐词汇。鉴于音乐历史发展和音乐艺术的独特性，音乐词汇虽然以英语为主，但也拥有大量通行于业界的其他外语词汇，如意大利语（因为意大利曾是歌剧发源地）、德语（奥地利、德国曾是欧洲音乐中心）以及日本、朝鲜半岛、东南亚等国家和地区的语言。这些非英语音乐词汇收录时按照国际惯例，一般以当地语言发音拼写，并尽量标明语种，或在括注中简要说明其地理源属。

编写时，我们参照音乐词汇普遍以西方艺术音乐为主的原则，兼收了大量欧洲音乐以外的词汇，涉及流行音乐、民族音乐、民间及地区音乐中的重要音乐类型、乐器和概念等方面，以突出音乐的专业性和音乐文化的多元性特征。

因篇幅和编者水平所限，错误和遗漏在所难免，敬请读者批评指正，待我们日后修订完善。

使用说明

1. 本手册分为英汉、汉英两部分。
2. 英汉部分条目按照字母顺序排列；汉英部分条目按照拼音音序排列，同音字按照笔画数排列。
3. 英汉部分以数字、特殊符号、希腊字母等非英语字母开头的条目放在英汉部分正文之后；汉英部分以数字、特殊符号、西文字母等非汉字开头的条目放在汉英部分正文之后。
4. 外国人名条目的词头与译文一般采用姓前名后的形式。例如：

   Chomsky, Avram Noam 乔姆斯基，A·N

   乔姆斯基，A·N Chomsky, Avram Noam
5. 为便于查阅，汉英部分的某些条目（多为自由组合）以汉语中心词或关键词立目，其他文字置于空心鱼尾号中，放在中心词或关键词之后。例如：

   与产品相关的行为变量 product-related behavioural descriptor

   立目时处理为：

   行为变量〖与产品相关的〗 product-related behavioural descriptor
6. 英汉部分概念相同或相近的汉语译文之间用逗号分隔，概念不同的汉语译文之间用分号分隔；汉英部分的英语译文一律用分号间隔。
7. 圆括号“（ ）”用于括注：① 缩写或全称形式；② 可省略的内容；③ 解释说明性文字。
8. 方括号“［ ］”用于括注可替换的文字。
9. 尖括号“〈 〉”用于括注语言及学科标注。

外教社英汉·汉英百科词汇手册系列

1. 保险
2. 材料学
3. 财政学
4. 测绘学
5. 出版印刷
6. 地理学
7. 地球科学
8. 地质学
9. 电子、通信与自动控制技术
10. 电子商务
11. 动力与电气工程
12. 法学
13. 房地产
14. 纺织
15. 工程与技术
16. 管理学
17. 广播影视
18. 广告学
19. 国际贸易
20. 海洋与水文
21. 航空航天
22. 核科学技术
23. 化工
24. 化学
25. 环境科学
26. 机械工程
27. 计算机
28. 交通运输工程
29. 教育学
30. 经济学
31. 军事
32. 考古学
33. 会计与审计
34. 矿山工程技术
35. 力学
36. 历史学
37. 林业
38. 旅游
39. 美术、书法与摄影
40. 民族学
41. 能源科学技术
42. 农业
43. 烹饪
44. 人口学
45. 人类学
46. 人力资源管理
47. 商务
48. 社会学
49. 生理学
50. 生物学
51. 食品科学
52. 市场营销
53. 市政工程
54. 数学
55. 水产业
56. 水利工程
57. 体育
58. 天文学
59. 统计学
60. 图书馆、情报与文献学
61. 土木建筑
62. 网络与多媒体
63. 微生物与病毒学
64. 文学
65. 物理学
66. 物流与仓储
67. 戏剧、戏曲与舞蹈
68. 心理学
69. 新闻与传播
70. 信息与系统科学
71. 畜牧与兽医
72. 药学
73. 医学
74. 音乐
75. 语言学
76. 园艺学
77. 哲学
78. 政治学
79. 知识产权
80. 植物学
81. 中医中药
82. 宗教

目　录

序　v

前言　viii

使用说明　ix

英汉部分　1～94

汉英部分　95～173

参考文献　174

此为试读，需要完整PDF请访问：www.erton

英汉部分

Aa

AACM (**Association for the Advancement of Creative Musicians**) 创新音乐家促进会
aak 阿阿卡(一种朝鲜宫廷音乐)
A & M Records (美国)A & M 唱片公司
A & R (**Artists and Repertoire**) 艺术家与作品
Aaron, Pietro 阿龙,P(1489—1545,意大利音乐理论家)
ABA ABA 曲式
Abaco, Giuseppe Clemens Ferdinand Dall' 阿巴科,G·C·F·D(1709—1805,意大利大提琴家)
ABBA (瑞典)阿巴乐队
Abbado, Claudio 阿巴多,C(1933— ,意大利指挥家)
abbastanza lento 〈意大利语〉相当慢
abbellimenti 〈意大利语〉装饰音
abbruciante 〈意大利语〉暴躁地;激烈地,如火如荼地
abdämpfen 〈德语〉采取弱音措施,减弱音量,音量逐渐消失;发出闷声
Abdul, Paula 阿巴杜,P(1962— ,美国创作歌手、舞者、演员)
ABEGG Variation 《阿贝格变奏曲》
Abendmusiken 〈德语〉晚间音乐
a bene placito 〈意大利语〉随意
Abert, Hermann 阿贝特,H(1871—1927,德国音乐学家)
abeyance 暂停,潜态
abgemessen 〈德语〉严守拍子速度
Abgesang 〈德语〉歌尾
abhinaya 阿比那亚(印度古典舞蹈、戏剧术语)
ablation 切除
absolute music 绝对音乐,纯音乐
absolute pitch 绝对音高;绝对音感
Academic Festival Overture 《学院节庆序曲》
a cappella 〈意大利语〉阿卡贝拉(无伴奏演唱)
a capriccio 〈意大利语〉随想地
accanito 〈意大利语〉激怒地;激烈地
accarezzevole 〈意大利语〉爱抚地;柔情地,深情地
accelerando 〈意大利语〉渐快
accent 重音
Accept (德国)接受乐队
acciaccare 〈意大利语〉有力演奏
acciaccature 〈意大利语〉短倚音

accidental 临时记号
accidentalism 偶然主义
accompagnamento 〈意大利语〉伴奏
accompanied recitative 伴奏宣叙调
accompaniment 伴奏
accompaniment to a film scene 电影场景伴奏
accord 〈法语〉和弦;定弦,调音
accordando 〈意大利语〉和谐地;调准音的
accordant 协和的,和谐的
accordare 〈意大利语〉调弦,调音
accorder 〈法语〉调弦,调音
accordion 手风琴
accrescendo 〈意大利语〉渐强
acetate 乙酸酯唱片
Achtel 〈德语〉八分音符
acid house 迷幻小屋(强节奏电声舞曲)
acid jazz 迷幻爵士乐
acid rock 迷幻摇滚乐
Acis and Galatea 《阿西斯与加拉蒂亚》(假面剧)
acoustic 原声乐器,原声音响
acoustical recording 原声录音
acoustic bass 音响低音
acoustic bass guitar 原声低音吉他
acoustic feedback speaker 声响反馈扬声器
acoustic image 声像
acoustics 音乐音响学;声学
acting 表演
action 连动装置
action jazz 活力爵士乐
action music 动作音乐
act tune 幕间曲
acute 〈意大利语〉偏音
adagietto 〈意大利语〉小缓板,小柔板
adagio 〈意大利语〉柔板,慢板,缓板
adagio di molto 〈意大利语〉很慢的柔板
Adagio for Strings 《弦乐柔板》
adagio maestoso 〈意大利语〉庄严的柔板
adagio nocturne 〈意大利语〉柔板夜曲,慢速度演奏的夜曲
adagio non molto 〈意大利语〉不很慢的柔板
adagissimo 〈意大利语〉极慢的柔板,极柔板;甚慢
Adam, Adolphe Charles 亚当,A·C(1803—1856,法国作曲家、音乐教师、音乐评论家)
Adams, Bryan Guy 亚当斯,B·G(1959— ,加拿大摇滚歌手、音乐制作人)
adaptation 改编
added line 加线
added sixth chord 加六度和弦;附加六度
additional accompaniment 扩增配器;附加伴奏
Adler, Guido 阿德勒,G(1855—1941,奥地利音乐学家)
ad lib (ad libitum) 自由地,即兴地
Admeto, Re di Tassaglia 《阿德梅托,泰萨利之王》(歌剧)
a due 〈意大利语〉分两个声部
Aeolian harp 风鸣琴
Aeolian mode 爱奥利亚调式
aeoliphone 鸣风竖琴
aerophone 气鸣乐器
Aerosmith (美国)空中铁匠乐队
aesthetics of music 音乐美学
aetherophone 以太琴
affabilmente 〈意大利语〉亲切地,和蔼地
affection 情感
affetto 〈意大利语〉有感情地
affettuoso 〈意大利语〉充满柔情地
affrettando 〈意大利语〉加快
affricate 塞擦音
Afghan Whigs, The (美国)阿富汗辉格党乐队

AFJS (**American Federation of Jazz Societies**) 美国爵士乐协会联盟
Africaine, L' 〈法语〉《非洲女郎》(歌剧)
African music 非洲音乐
African thumb piano 非洲拇指琴
Afro-Cuban jazz 非洲-古巴爵士乐
afterbeat 后拍
aggregate 聚集音
aggressivo 〈意大利语〉勇往直前地
agidigbo 阿基迪戈步
agitato 〈意大利语〉激动不安地,焦虑地
Agnus Dei 〈拉丁语〉《羔羊经》(常规弥撒结尾部分)
agogic 缓急法
agogic accent 缓急重音,延音重音
agogó 阿钩钩(起源于约鲁巴传统音乐的一种响铃乐器)
Agon 《阿贡》(芭蕾舞剧)
agrément 〈法语〉装饰音
aguinaldo 阿古奈尔多(一种拉丁美洲民间圣诞音乐体裁)
A-HA (挪威)啊哈乐队
ahead of the beat 提前拍
Aida 《阿依达》(歌剧)
A-in 音频输入
air 曲调;单[多]声部歌曲;咏叹调;旋律风格近似独唱曲的器乐曲
air check 广播复制品
air de cour 〈法语〉法国宫廷恋歌
Air on the G String 《G弦上的咏叹调》
airplay 电台歌曲
Air Supply (英国、澳大利亚)空气补给乐队
Ais 〈德语〉升A
Aisis 〈德语〉重升A
ajaeng 朝鲜牙筝
akadinda 阿咔叮哒(乌干达的一种类似木琴的乐器)
Akimenko, Feodor Stepanovich 阿基缅科,F·S(1876—1945,乌克兰作曲家)
Akutagawa Yasushi 芥川也寸志(1925—1989,日本作曲家)
à la hongroise 〈法语〉匈牙利风格
Alain, Jehan Ariste 阿兰,J·A(1911—1940,法国作曲家)
alalá 〈西班牙语〉阿拉拉(一个乐种)
Alan Parsons Project, The (英国)艾伦·帕森斯计划乐队
alap 阿拉帕(北印度古典音乐表演开始时的一种旋律即兴)
Albanese, Licia 阿尔巴内西,L(1913— ,美国女高音歌唱家)
Albani, Marie Louise Cécilie Emma 阿尔巴尼,M·L·C·E(1847—1930,加拿大女高音歌唱家)
Albeniz, Isaac 阿尔贝尼斯,I(1860—1909,西班牙钢琴家、作曲家)
Albert, Heinrich 阿尔贝特,H(1604—1651,德国作曲家)
Albert Herring 《阿尔贝·埃林》(喜歌剧)
Alberti, Domenico 阿尔贝蒂,D(1710—1740,意大利歌唱家、羽管键琴演奏家、作曲家)
Alberti bass 阿尔伯蒂低音
Albertini, Giovacchino 阿尔贝蒂尼,G(1751—1812,意大利歌剧作曲家)
Albinoni, Tommaso 阿尔比诺尼,T(1671—1750,意大利作曲家、小提琴家)
alboka 阿尔波卡号
Alboni, Marietta 阿尔博尼,M(1826—1894,意大利女低音歌唱家)
alborada 〈西班牙语〉晨曲
Albrechtsberger, Johann Georg 阿尔布雷希茨贝格,J·G(1736—1809,奥地利管风琴演奏家、作曲家)

album 专辑
Albumblatt 〈德语〉纪念册页
Alceste 《阿尔切斯特》(歌剧)
Alchemist, The 《炼金术士》(歌剧)
Alcina 《阿尔辛那》(歌剧)
Alcock, John 阿尔科克,J(1715—1806,英国管风琴演奏家、作曲家)
aleatory music 机遇音乐,偶然音乐
Alessandro 《亚历山德罗》(歌剧)
Alessandro Stradella 《亚历山德罗·斯特拉代拉》(歌剧)
Alexander Balus 《亚历山大·巴卢斯》(清唱剧)
Alexander Nevsky 《亚历山大·涅夫斯基》(康塔塔)
Alexanderov, Alexander Vassilievitch 亚历山大罗夫,A·V(1883—1946,前苏联作曲家、合唱指挥家)
Alexander's Feast 《亚历山大的筵席》(颂歌)
Alexandrov, Anatol Nikolayevich 亚历山德罗夫,A·N(1888—1946,前苏联作曲家)
Alfano, Franco 阿尔法诺,F(1876—1954,意大利歌剧作曲家)
al fine 〈意大利语〉直至结束
Alfonso el Sabio 阿方索·埃尔·萨比奥(1221—1284,音乐与诗歌的庇护人)
Alfonso und Estrella 〈德语〉《阿方索与埃斯特雷拉》(歌剧)
Alfvén, Hugo 阿尔夫文,H(1872—1960,瑞典作曲家)
Algarotti, Francesco 阿尔家罗蒂,F(1712—1764,意大利艺术鉴赏家)
aliasing distortion 折叠失真
Alice in Chains (美国)瘾君子艾丽斯乐队
al-jil 阿尔吉尔(埃及流行音乐)
Alkan, Charles Henri Valentin 阿尔坎,C·H·V(1813—1888,法国作曲家、钢琴家)
Alkestis 《阿尔凯斯蒂斯》(歌剧)
alla 〈意大利语〉类似,如同
alla breve 〈意大利语〉二二拍子
alla caccia 〈意大利语〉狩猎风格
alla camera 〈意大利语〉室内乐风格
alla militare 〈意大利语〉军队风格
alla moderno 〈意大利语〉现代风格
allargando 〈意大利语〉渐广;渐慢
alla tedesca 〈意大利语〉德国舞曲风格
alla turca 〈意大利语〉土耳其风格
alla zingarese 〈意大利语〉吉卜赛风格
alla zoppa 〈意大利语〉用切分法的
allegramente 〈意大利语〉欢快地,轻快地
allegrettino 〈意大利语〉小快板乐章;比小快板慢
allegretto 〈意大利语〉小快板
allegrissimo 〈意大利语〉极快速度
allegro 〈意大利语〉快板;活泼地
Allegro, il Penseroso ed il Moderato L' 〈意大利语〉《快乐的人,幽思的人,稳健的人》(康塔塔)
allegro agitato 〈意大利语〉激动的快板
allegro vivace 〈意大利语〉活泼富有生气的快板
Allelulia 〈拉丁语〉《哈利路亚》(专用弥撒的一部分)
allemande 〈法语〉阿勒芒德舞曲
Allen, Hugh Percy 艾伦,H·P(1869—1946,英国音乐学者)
allentando 〈意大利语〉渐慢
all-in 全奏

Allison, Richard 阿利森,R(约生于1560至1570年间,卒于1610年前,英国作曲家)
all' ongarese 〈意大利语〉匈牙利风,匈牙利吉卜赛风格
all' ottave 〈意大利语〉高八度;低八度
all' unisono 〈意大利语〉同度齐奏
Almira 《阿尔米拉》(歌剧)
Aloha 'Oe 《向你告别》(歌曲)
Alpaerts, Flor 阿尔佩茨,F(1885—1954,比利时作曲家)
alpenhorn 阿尔卑斯号
alphorn 阿尔卑斯号
Alpine Symphony 《阿尔卑斯山交响曲》
Also sprach Zarathustra 〈德语〉《查拉图斯特拉如是说》(交响诗)
alt 高音
alt-country 另类乡村音乐
Altenburg, Johann Ernst 阿尔滕布格,J·E(1734—1801,德国小号演奏家、管风琴演奏家)
alteration 变化;变音记号
altered chord 变化和弦
altered scale 变化音阶,变化调式,减-全音阶
alternate fingering 交替指法
alternative rock 另类摇滚乐
Althorn 〈德语〉中音号
Altnikol, Johann Christoph 阿尔特尼科尔,J·C(1719—1759,德国羽管键琴演奏家、管风琴演奏家、作曲家)
alto 〈意大利语〉高男高音;女低音;〈法语〉中提琴;中音乐器;中音谱号
alto basso 贝安坦布兰(一种杜西马琴)
Alto Rhapsody 《女低音狂想曲》
alto saxophone 中音萨克斯管
Alvarez, Albert Raymond 阿尔瓦雷兹,A·R(1861—1933,法国歌剧男高音歌唱家)
Amadigi di Gaula 〈意大利语〉《高尔的阿马迪吉》(歌剧)
Amadis 《阿马迪斯》(歌剧)
Amahl and the Night Visitors 《阿马尔与夜来客》(电视歌剧)
amanédhes 咖啡馆音乐(20世纪初流行于希腊咖啡馆的音乐表演形式)
Amati, Nicolo 阿马蒂,N(1596—1684,意大利小提琴制作家)
ambient music 背景音乐
ambiguous mode 模糊调式
ambiophonic system 环绕声系统
ambiophony 立体混响;环境立体声
ambitus 特定音域
Ambros, August Wilhelm 安布罗斯,A·W(1816—1876,捷克音乐家)
Ambrose 安布罗西(340—397,米兰主教,据传向西方教会引入交替圣歌唱法)
America 《美国交响曲》
American Federation of Jazz Societies (AFJS) 美国爵士乐协会联盟
American Indian aerophone 美国印第安人气鸣乐器
American Indian idiophone 美国印第安人体鸣乐器
American Indian instrument 美国印第安人乐器
American Indian membranophone 美国印第安人膜鸣乐器
American Indian song 美国印第安人歌曲
American Indian war dance 美国印第安人战舞
American Music CLub 美国音乐俱乐部
American operetta 美国轻喜歌剧
American organ 吸气簧风琴
American Society of Composers, Authors, and Publishers (ASCAP) 美国作曲家、作家、出版商协会
ametric 无节奏的

a mezza voce 〈意大利语〉半音
Amico Fritz, L' 〈意大利语〉《友人弗里茨》(歌剧)
a-moll a小调
Amor Brujo, El 〈西班牙语〉《魔法师之恋》(芭蕾舞剧)
Amore dei Tre Re, L' 〈意大利语〉《三王之爱》(歌剧)
amoroso 〈意大利语〉深情地
amplification 扩大音量
amplifier 扩音器
amplitude 振幅
anacrusis 弱起音
anche 〈法语〉簧片;簧乐器;管风琴簧管
Andalusian classical music 安达卢西亚古典音乐(北非摩尔人的一种音乐风格)
andante 〈意大利语〉行板
andantino 〈意大利语〉小行板
Andes music 安第斯音乐
An die ferne Geliebte 〈德语〉《致远方爱人》(声乐套曲)
André (德国)安德烈出版公司
angelica 安杰利卡琴
angklung 安格隆(东南亚地区一种竹制乐器)
anglaise 〈法语〉昂格莱兹舞曲
angular leap 大跳
animato 〈意大利语〉雄壮;生气勃勃
answer 对句,答题
antecedent 先现句
anthem 赞美诗
anticipation (和声)先现音
Antillean jazz 安替列爵士乐
antiphon 交替圣歌
antiphonal 交替合唱集
antiphonary 交替合唱集
anudrutam 阿努德鲁塔姆(南印度卡纳提克音乐中的一种节奏形式)
apache fiddle 阿帕切提琴
apala 阿帕拉(尼日利亚约鲁巴人的一种音乐类型)
a piacere 〈意大利语〉随意
Apollonicon 阿波罗风琴
Appalachian 阿帕拉契亚风格
Appalachian dulcimer 阿帕拉契亚扬琴
appassionato 〈意大利语〉激情地,热烈地
appoggiatura 〈意大利语〉和弦外音,倚音
arabesk 阿拉拜斯克(20世纪60至90年代流行于土耳其的一种阿拉伯风格音乐形式)
arabesque 阿拉伯风格舞曲
aragoto 硬风格(日本歌舞伎表演术语)
arcato 〈意大利语〉用弓拉奏
arch form 拱形结构
archi 〈意大利语〉弓弦乐器
archlute 双颈琉特琴
arco 〈意大利语〉弓
arena rock 舞台摇滚乐
aria 〈意大利语〉咏叹调
aria buffa 喜剧特色咏叹调
Ariadne auf Naxos 〈德语〉《阿里阿德涅在纳克索斯》(歌剧)
arja 亚甲舞
Arlésienne, L' 〈法语〉《阿莱城姑娘》(戏剧配乐)
armonic 玻璃琴
Armstrong, Louis 阿姆斯特朗,L(1900—1971,美国爵士小号演奏家)
arpa 〈意大利语〉竖琴
arpa harp 阿帕竖琴
arpeggiando 〈意大利语〉奏成琶音;琶音跳弓
arpeggiato 〈意大利语〉琶音似的
arpeggio 琶音
arpeggione 〈意大利语〉吉他形大提琴
arpo 〈意大利语〉竖琴
arrangement 改编曲
arranger 改编者;配器者
ars antiqua 〈拉丁语〉古艺术
arsis 〈希腊语〉弱拍
ars nova 〈拉丁语〉新艺术

此为试读,需要完整PDF请访问: www.erton